

REDAKČNÍ RADA

Ing. Gabriela Basařová, CSc., Antonín Beránek, Ing. Miroslav Dvořák, Ing. Karel Hauser, CSc., Ing. Jozef Janiga, Ing. Jan Jílek, Václav Kalenda, Ing. Gaston Klazar — *předseda redakční rady*, Ing. Irena Lackovičová, Ing. Hubert Macek, Ing. Jozef Marcina, Josef Markvart, Doc. Ing. Josef Moštek, CSc., Vladimír Smutný, Ing. Jan Šavel, Ing. Josef Tomíšek.

GBSAH

Pivovarství a sladařství

<i>Bley, W.</i> : Zkušenosti s kvašením v tlakových tancích	97
<i>Zajkovskij, N. M. - Ljubarskaja, L. S.</i> : Mechanizace a automatizace ležáckých sklepů	99
<i>Basařová, G. - Černá, I.</i> : Metody stanovení volných aminokyselin a aminodusíku v pivovarství	101

Vinařství

<i>Minárik, E.</i> : Tvorba kyseliny siričitej redukcíou síranov počas kvasenia hroznového muštu	104
--	-----

Lihovarství a droždářství

<i>Sigmund, R.</i> : Nová alkoholometrická soustava	107
---	-----

Zprávy

	111
--	-----

Z našich podniků

	112
--	-----

Kritika — bibliografie

	117
--	-----

Referáty

	118
--	-----

СОДЕРЖАНИЕ

Пивоваренно-солодильная промышленность

<i>Блей, В.</i> : Опыт по сбраживанию суслу под давлением	97
<i>Зайковский, М. Н. — Любарская, Л. С.</i> : Механизация и автоматизация работ в лагерных погребах	99
<i>Басаřова, Г. — Черна, И.</i> : Методы применяемые в пивоваренной промышленности для определения свободных аминокислот и аминного азота	101

Виноделие

<i>Минарик, Е.</i> : Образование сернистой кислоты восстановлением сульфатов во время сбраживания виноградного суслу	104
--	-----

Спиртово-дрожжевая промышленность

<i>Сигмунд, Р.</i> : Новый метод определения содержания спирта	107
--	-----

Сообщения

	111
--	-----

По заводам

	112
--	-----

Критика и библиография

	117
--	-----

Рефераты

	118
--	-----

CONTENTS

Brewing and Malting Industries

<i>Bley, W.</i> : Experience with Fermentation in Pressure tanks	97
<i>Zajkovskij, N. M. - Ljubarskaja, L. S.</i> : Mechanization and Automation in Storage Cellars	99
<i>Basařová, G. - Černá, I.</i> : Methods Used in Brewing Industry for the Determination of Free Amino Acids and Amino Nitrogen	101

Wine Industry

<i>Minárik, E.</i> : Formation of Sulphurous Acid Through Reduction of Sulphates During Fermentation of Must	104
--	-----

Distilling and Yeast Industries

<i>Sigmund, R.</i> : New Alcoholometric System	107
--	-----

Reports

	111
--	-----

News from Works

	112
--	-----

Book Review

	117
--	-----

Abstracts

	118
--	-----

INHALT

Brauerei und Mälzerei

<i>Bley, W.</i> : Erfahrungen mit der Gärung in Drucktanks	97
<i>Zajkovskij, N. M. - Ljubarskaja, L. S.</i> : Mechanisation und Automatisierung der Brauerei-Lagerkeller	99
<i>Basařová, G. - Černá, I.</i> : Methoden der Bestimmung der freien Aminosäuren und des Aminostickstoffs in der Brauindustrie	101

Weinindustrie

<i>Minárik, E.</i> : Sulfit-Bildung durch Sulfat-Reduktion während der Traubenmost gärung	104
---	-----

Spiritus- und Backhefeindustrie

<i>Sigmund, R.</i> : Ein neues alkoholometrisches System	107
--	-----

Nachrichten

	111
--	-----

Aus unseren Betrieben

	112
--	-----

Kritik — Bibliographie

	117
--	-----

Referate

	118
--	-----

TABLE DES MATIÈRES

L'industrie de la bière et du malt

<i>Bley, W.</i> : Expériences avec la fermentation dans les citernes à compression	97
<i>Zajkovskij, N. M. - Ljubarskaja, L. S.</i> : Mécanisation et automatisation des caves de garde	99
<i>Basařová, G. - Černá, I.</i> : Sur les méthodes de détermination des amino-acides libres et de l'azote aminé dans la brasserie	101

Viticulture

<i>Minárik, E.</i> : La production de l'acide sulfureux par la réduction des sulfates pendant la fermentation du moût de raisin	104
---	-----

L'industrie de l'alcool et de levures

<i>Sigmund, R.</i> : Un nouveau système alcoolométrique	107
---	-----

Communications

	111
--	-----

De nos entreprises

	112
--	-----

Critique — Bibliographie

	117
--	-----

Rapports

	118
--	-----